

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 66 (1948)
Heft: 106

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Faillites et concordats, Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Industriesprit. ACF fixant les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool industriel.

BRB über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Brennsprit. ACF fixant les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool à brûler.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. dn 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Dessgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat die ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizutreten.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, fante de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et tontes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen, Olten (771/2)

Gemeinschuldner: 1. Kiefer Adrian, 2. Kiefer Hans, beide Adrians sel., kaufmännische Angestellte, Unterführstrasse 30, von und in Olten. Datum der Konkurseröffnung: 1. Mai 1948. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis und mit 28. Mai 1948. (Die Forderungen sind Wert 1. Mai 1948 zu berechnen.)

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (776)

Failli: Agnesina Félix, associé dans la société en nom collectif « Agnesina & Negra », entreprise de menuiserie, domicilié rue Blanche 9, Genève. Date de l'ouverture de la faillite: 5 avril 1948. Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 5 mai 1948. Délai pour les productions: 28 mai 1948.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (777)

Ueber Albrecht August, Elektrotechniker, Libellenstrasse 50 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts vizepräsidenten von Luzern vom 21. Februar 1948 der Konkurs eröffnet (rechtskräftig durch bundesgerichtliches Urteil vom 26. April 1948), das Verfahren aber mit Verfügung vom 5. Mai 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Mai 1948 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten (BGE. 64-3-38).

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen, Olten (773)

Ueber die Firma « Cremosa A. G. », Handel mit und Vertretung von Möbeln aller Art, Aarauerstrasse 49, Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 20. April 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 3. Mai 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Mai 1948 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 400 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (778)

Failli: Chevalley Paul, technicien-constructeur, avenue de France 1, à Lausanne.

Date du prononcé: le 22 avril 1948.

Délai pour avancer les frais de 400 fr.: le 18 mai 1948.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (779)

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: Büecheler Hans, Malergeschäft, Langmauerstrasse 43, Zürich 6.

Anfechtbar innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind innert der gleichen Frist dem Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind ebenfalls innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich im Doppel einzureichen, ansonst die Ausscheidung in Rechtskraft erwächst.

Kt. Bern Konkursamt Bern (774)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldnerin: Fahrer Fritz & Cie., mit Sitz in Bern, Bureau und Betrieb in Biel, Hallerstrasse 14.

Anfechtungsfrist: 18. Mai 1948.

Kt. Bern Konkursamt Bern (775)

Gemeinschuldner: Zbinden Werner, Fachbuchverlag, Marktgasse 37, Bern.

Anfechtungsfrist: 18. Mai 1948.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (780/2)

Gemeinschuldner:

1. Habi A. G., Fabrikation von und Handel mit technischen Neuheiten usw., Wallstrasse 5 in Basel;
2. Braun-Malzacher Wilhelm, Schorenweg 14, Inhaber der Firma « Willy Braun », Fabrikation modischer Neuheiten, Bäumleingasse 16 in Basel;
3. Klingelfuss B. & Co., Kommanditgesellschaft, elektrische Anlagen und Handel mit elektrotechnischen Artikeln und Apparaten, Petersgasse 26 in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (783)

Rectification d'état de collocation

Failli: « ELSIMO », Sippel Rolph, fabrication d'appareils électriques, rue de la Coulouvrenière 25^{bis} et rue de la Colline 20, Genève. Délai pour intenter action: 18 mai 1948.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (784)

Rectification d'état de collocation

Faillie: Succession répudiée de Maehle Max, laboratoire de physique et de chimie appliquées, rue de Carouge 74 et rue Fallier 9, Genève.

Délai pour intenter action: 18 mai 1948.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (785)

Par jugement du 5 mai 1948, le tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Sieur Redard Gustave, négociant en timbres-poste, rue des Eaux-Vives 118, Genève.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Tribunal de première instance, Genève:

J. Gavard, commis-greffier.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. du Valais Arrondissement de Martigny (786)

Débiteurs: Dame Vve Crettenand Léonce, née Marguerite Jacquier et ses enfants mineurs, tous domiciliés à Leytron et représentés par leur tuteur, M. Henri Bonvin, au même lieu.

Date de l'octroi du sursis par décision du juge-instructeur de Martigny: 21 avril 1948.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire: Maurice Gross, avocat, Martigny-Ville.

Délai pour les productions: dans les 20 jours.

La convocation pour délibérer sur le concordat sera faite par un avis ultérieur. Il est signalé que le concordat extrajudiciaire tenté par Mme Crettenand n'a pas abouti.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (787)

Débitrice: Société en commandite «Richard A. & Cie, fonderie et atelier mécanique, rue du Cendrier 19 à 23, Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 3 mai 1948.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé de l'Office des faillites, Genève.

Expiration du délai de production: 28 mai 1948.

Assemblée des créanciers, le lundi 16 août 1948, à 10 heures, à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 6 août 1948.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus (788)

Die Verhandlungen über die Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung des Isler Ernst, Brennstoffe, Landesprodukte und Transporte, Niederurnen, finden am Donnerstag, den 13. Mai 1948, 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus, im Gerichtshaus in Glarus statt.

Die Gläubiger des Gemeinschuldners sind berechtigt, an diesen Verhandlungen teilzunehmen und Einwendungen gegen den Nachlassvertrag geltend zu machen.

Glarus, den 5. Mai 1948.

Namens des Zivilgerichts,
der Gerichtspräsident: Dr. H. Becker-Lieni.
der Gerichtsschreiber: Dr. K. Luchsinger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Bis auf weiteres werden ausnahmsweise in der Samstagsnummer nach den Stiftungspublikationen auch andere Handelsregistereintragungen veröffentlicht
Jusqu'à nouvel avis nous ferons aussi paraître exceptionnellement le samedi d'autres publications concernant le registre du commerce à la suite de celles relatives aux fondations

Zürich — Zurich — Zurigo

1. Mai 1948.

Fürsorgefond für die Angestellten und Arbeiter der Firma Zwicky & Co. in Wallisellen, Stiftung (SHAB. Nr. 67 vom 20. März 1944, Seite 657). Fritz

Frauenfelder und Anna Hüppi-Schmid sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Aktuar und Quästor mit Kollektivunterschrift gewählt Karl Haller; von und in Wallisellen. Der Präsident Ernst Zwicky, der Vizepräsident Carl Adolf Burckhardt-Zwicky und der Aktuar/Quästor Karl Haller zeichnen zu zweien.

1. Mai 1948.

Stiftung zur Unterstützung des von den Samaritervereinen des Platzes Zürich gestellten freiwilligen Hilfspflegerpersonals im Falle von Epidemien, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1945, Seite 1262). Otto Sidler ist aus der Stiftungskommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuarin in die Stiftungskommission gewählt Anna Vogelsang, von Gehenhof, in Scherzenbach. Heinrich Aeherli, Präsident, führt Kollektivunterschrift je mit Anna Vogelsang, Aktuarin, oder Louis Vollenweider, Quästor der Stiftungskommission.

3. Mai 1948.

Fürsorge-Fonds der Firma Max C. Meister in Zürich, in Zürich 1, Stiftung (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1943, Seite 1761). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 16. Januar 1948 und mit Zustimmung des Inhabers der Firma «Max C. Meister», in Zürich, vom 16. Januar 1948 sowie des Bezirksrates Zürich (als Aufsichtsbehörde) vom 9. April 1948 wurde die Stiftungsurkunde abgeändert. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für das Personal der Firma «Max C. Meister», in Zürich, und der Hinterbliebenen, insbesondere für den Fall von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod sowie unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Max C. Meister und Werner Eichholz sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Max Indermauer, von Rheineck, als Präsident, und Gaston Golliet, von Lutry und Payenne, als Aktuar, beide in Zürich. Dr. Max Indermauer, Präsident, führt Kollektivunterschrift je mit Jakob Nyffeler, Protokollführer, oder Gaston Golliet, Aktuar.

3. Mai 1948.

Wohlfahrtsfonds für die Arbeiter der Züricher Beuteltuchfabrik A.-G., Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 20. April 1948 eine Stiftung. Sie bezweckt die finanzielle Unterstützung von Arbeitern der «Züricher Beuteltuchfabrik A.-G.», in Zürich, bei Bedürftigkeit in Fällen von Krankheit, vorübergehender Arbeitsunfähigkeit oder andern Verschlimmerungen ihrer Lage sowie die Ausrichtung von einmaligen Sterbegeldern an Witwen oder Waisen von im Dienst der Gesellschaft stehenden oder bereits pensionierten Arbeitern. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 bis 3 Mitgliedern und die Revisoren. Dr. Robert Suter, von und in St. Gallen, Präsident, und Walter Fischer, von und in Zürich, Aktuar und Quästor des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift. Geschäftssitz: Schanzengraben 15 in Zürich 2 (bei der Züricher Beuteltuchfabrik A. G.).

3. Mai 1948.

Arbeiterfürsorgefonds der Mosterei Zweifel & Co., Zürich-Höngg, in Zürich 10, Stiftung (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1944, Seite 562). Alfred Schneider ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Jean Gloor, von und in Zürich. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

4. Mai 1948.

RICHARD-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1947, Seite 463). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 20. April 1948 und mit Genehmigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich als Aufsichtsbehörde vom 15. April 1948 wurde die Stiftungsurkunde abgeändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

4. Mai 1948.

Fürsorgefonds Molkereigenossenschaft Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1944, Seite 2822). Jakob Vetterli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Präsident gewählt Heinrich Brändli, von und in Wädenswil. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

5. Mai 1948.

Fürsorgestiftung von Schulthess & Co., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1947, Seite 2514). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 19. März 1948 wurde mit Zustimmung des Bezirksrates Zürich als Aufsichtsbehörde vom 9. April 1948, die Stiftungsurkunde abgeändert. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Angestellten, bzw. Arbeiter der Firma «von Schulthess & Co.», in Zürich, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter besonderer Notlage. Zu den Destinatären gehören auch die Angestellten der rechtlich unselbstständigen Filialbetriebe der Stifterfirma in Europa sowie die Angestellten weisser Rasse solcher Filialen in Uebersee. Die weiteren Aenderungen betreffen die eingetragenen Tatsachen nicht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Mai 1948.

Pensionskasse des Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Februar 1948 eine Stiftung. Sie bezweckt, das Personal des «Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes (SEV)» und der «Versicherungskasse des Schweizerischen Eisenbahnerverbandes» gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod nach Massgabe des Stiftungsreglementes zu schützen. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat (Vorstand), die Kassenverwaltung, die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Es ernennen: der Verbandsvorstand des «Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes (SEV)» den Präsidenten und zwei Mitglieder; der Vorstand der «Versicherungskasse des Schweizerischen Eisenbahnerverbandes» ein Mitglied; das Personal des «Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes (SEV)» zwei Mitglieder und das Personal der «Versicherungskasse des Schweizerischen Eisenbahnerverbandes» ein Mitglied. Als Kassenverwaltung amtiert die Verwaltung der Verbandskasse des «Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes (SEV)». Die Kontrollstelle besteht aus 3 Revisoren, welche von den Vorständen der beiden Stifter bezeichnet werden. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv unter sich oder in Verbindung mit einer weiteren, vom Stiftungsrat bezeichneten Person. Robert Bratschi, von Bözingen-Biel, in Bern, ist Präsident; Balthasar Gössi, von Küssnacht (Schwyz) und Luzern, in Luzern, Vizepräsident, und Ernst Fell, von Pleujouse, in Bern, Verwalter der Pensionskasse. Domizil der Stiftung: Effingerstrasse 19 [am Domizil des «Schweizerischen Eisenbahner-Verbandes (SEV)»].

1. Mai 1948.

Fürsorgefonds der Firma Hans Kästli, in Bern, Stiftung (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1945, Seite 414). Durch öffentliche Urkunde vom 25. Februar 1948 wurde, mit Zustimmung des Gemeinderates der Stadt Bern vom 7. April 1948 als Aufsichtsbehörde und Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 16. April 1948, die Stiftungsurkunde abgeändert. Der Name lautet nun: Fürsorgefonds der Firma Kästli & Spycher.

3. Mai 1948.

Louise Blackborne-Stiftung, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss Testament der Stifterin vom 21. Februar 1940 eine Stiftung. Sie bezweckt, dem Andenken der Stifterin dadurch zu dienen, dass der Universität der Stadt

Bern aus den Erträgen des Stiftungsvermögens monatlich Fr. 500 ausgerichtet werden für unbemittelte, talentierte Schüler oder Schülerinnen zur Fortsetzung ihrer Studien. Das ursprüngliche Stiftungsvermögen darf nicht verringert werden. Sollten die Zinserträge zur Ausrichtung der monatlichen Beträge von Fr. 500 nicht ausreichen, so sind sie verhältnismässig herabzusetzen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, bestehend: a) aus dem jeweiligen Vorsteher der Direktion des Gemeindefinanzwesens des Kantons Bern, gegenwärtig Regierungsrat Dr. Fritz Giovannoli, von Frasnacht (Thurgau), in Bern; b) dem jeweiligen Stadtpräsidenten von Bern, gegenwärtig Dr. phil. Ernst Bärtschi, von Bern und Eggwil (Bern), in Bern, als Präsident des Stiftungsrates; c) dem Testamentvollstrecker Dr. jur. Eugen Bosshard, von Bauma (Zürich), in Zürich. Sofern dieser ausfallen sollte, so soll der jeweilige Gerichtspräsident I des Amtsgerichtes von Bern dessen Funktionen als Testamentvollstrecker weiterführen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Stiftungsdomizil: bei der Kant. Gemeindefinanzdirektion, Münzgraben 2.

3. Mai 1948.

Stiftung Hasler-Werke, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. April 1948 eine Stiftung. Sie bezweckt, die Erträge des ihr von Gustav Adolf Hasler jetzt und später zugewendeten Stiftungsvermögens zu gemeinnützigen und wohltätigen Zwecken zu verwenden. Insbesondere sollen die Erträge verwendet werden zu Beiträgen an die «Personalfürsorge-Stiftung der Hasler A.G.», in Bern und die «Caisse de retraite de la Favag, fabrique d'appareils électriques S.A.», in Neuenburg, sowie zur Unterstützung der vom Stiftungsrat als gemeinnützig erachteten Institutionen und Bestrebungen auf dem Gebiete des schweizerischen Telefon- und Telegraphenwesens. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern; ihm gehört gegenwärtig einzeln an: Gustav Adolf Hasler, von Bern und Grindelwald, in Grindelwald. Dieser ist zur Einzelzeichnung berechtigt. Domizil: Schwarztörstrasse 50 (bei der Firma «Hasler A.G. Werke für Telephonie und Präzisionsmechanik»).

Bureau de Moulrier

28 avril 1948.

Fondation pour la prévoyance du personnel de la fabrique de machines Schaublin S. A., à Bévillard (FOSC. du 10 mai 1947, N° 108, page 1278). Le conseil de fondation est actuellement composé de Charles Schaublin, président, Emile Villeneuve, Henri Romy, Marcel Musy (tous déjà inscrits) et Gottfried Reinhard, de Sumiswald, à Delémont, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Robert Siegenthaler, membre démissionnaire, sont éteints.

Bureau Thun

29. April 1948.

Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der Kollektivgesellschaft J. Frutiger's Söhne, Bauunternehmung in Oberhofen, in Oberhofen, Stiftung (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1942, Seite 49). Die Stifterfirma J. Frutiger's Söhne, Baugeschäft und Unternehmungen in Oberhofen, Kollektivgesellschaft, hat sich in eine Kommanditgesellschaft unter der Firma «Frutiger Söhne & Cie.» umgewandelt (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1946, Seite 3067), weshalb der Name der Stiftung, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Einwohnergemeinde Oberhofen), entsprechend geändert wurde. Dieser lautet nun: **Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der Kommanditgesellschaft Frutiger Söhne & Cie., Baugeschäft und Unternehmungen, in Oberhofen.**

Luzern — Lucerne — Lucerna

29. April 1948.

Wohlfahrtsfonds der Firma Rob. Winterhalter, in Luzern, Stiftung (SHAB. Nr. 63 vom 15. März 1924, Seite 435). Laut öffentlicher Urkunde vom 19. März 1948 wurde mit Genehmigung des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 22. April 1948 das Stiftungsstatut abgeändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und bei unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 3 Mitgliedern (bisher 1). Präsident ist Robert Winterhalter, sen. (bisher einziger Stiftungsrat); Mitglied ist Robert Winterhalter, jun., von und in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift.

29. April 1948.

Wohlfahrts-Stiftung der Firma Leop. Bollag, in Luzern (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1946, Seite 2451). Laut öffentlicher Urkunde vom 27. Februar 1948 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde vom 22. April 1948, abgeändert. Der Name lautet nun: **Wohlfahrts-Stiftung der Firma I. Bollag**. Als Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt Isak Bollag, von Endingen, in Luzern. Der bisherige Präsident Leopold Bollag verbleibt als Mitglied im Stiftungsvorstand. Beide führen Einzelunterschrift.

30. April 1948.

Viscose-Stiftung, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1942, Seite 2874). Dr. Erich von Wattenwyl ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde, mit Kollektivunterschrift, in den Stiftungsrat gewählt Charles Gamper, von Aarau, in Luzern.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29 avril 1948.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Gruyérien, à Bulle, fondation (FOSC. du 27 mars 1948, N° 72, page 871). Suivant acte additionnel du 28 avril 1948, la fondation a modifié ses statuts sur des points n'intéressant pas les tiers. L'autorité de surveillance a approuvé cette modification.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. Mai 1948.

Personalfürsorgefonds des Advokatur- und Notariatsbureaus Dres. Kron, Hockenjos, Burckhardt, Kober und von Planta, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 22. April 1948 eine Stiftung zur Fürsorge für die Angestellten der Stifter sowie für ihre Angehörigen, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Dem Stiftungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Ernst Kron-Apotheker, von Basel, in Riehen, als Präsident; Dr. Ernst Hockenjos-Frey; Dr. Felix Burckhardt-Schmid; Klara Berger-Huber; diese drei von und in Basel, und Fritz Stocker-Schaffner, von Basel, in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bäumleingasse 22.

3. Mai 1948.

Fürsorgestiftung der Stahl-Import A.G., in Basel (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1943, Seite 1947). Durch Urkunde vom 10. Februar 1948 wurde das Stiftungsstatut mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. April 1948 geändert. Zweck der Stiftung ist nun die Fürsorge für die Angestellten der

Stifterin und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter, besonderer Notlage.

3. Mai 1948.

Sterbekasse der Sektion Basel-Post des Verbandes Schweizerischer Post-, Telefon- und Telegraphenangestellter (V.S.P.T.T.A.), in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948, Seite 84). Aus dem Stiftungsrat ist Joseph Imhof ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Jakob Knöpfli, von und in Basel; er zeichnet zu zweien.

3. Mai 1948.

Stiftung der Handwerkerbank Basel, in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1947, Seite 1703). Aus dem Stiftungsrat ist Carl Fischer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1. Mai 1948.

Fürsorgefonds des Personals der Firma Halter, Böhner & Co., Multergasse 5, St. Gallen. Unter diesem Namen wurde mit öffentlicher Urkunde vom 1. Mai 1948 eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt, den Arbeitern und Angestellten der Firma «Halter, Böhner & Co.», St. Gallen, durch Beiträge die wirtschaftlichen Folgen von Krisenzeiten, Alter, länger andauernden Krankheiten, Unfall, Teuerung und Sterbefällen erträglich zu gestalten. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von wenigstens 3 Mitgliedern. Diese setzen sich zusammen aus den unbeschränkt haftenden Gesellschaftern der Stifterfirma und einem ihrer Angestellten. Dem Stiftungsrat gehören an: Victor Halter, von Balgach; John Böhner-Halter, von Thal (St. Gallen), und Otto Halter, von Balgach, alle in St. Gallen. Die Unterschrift führen je zwei Mitglieder des Stiftungsrates kollektiv. Geschäftsdomizil: Multergasse 5.

Aargau — Argovie — Argovia

4. Mai 1948.

Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma Walter Franke, Metallwarenfabrik, in Aarburg, in Aarburg, Stiftung (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1941, Seite 680). Durch öffentliche Urkunde vom 23. Januar 1948 wurde mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 19. Februar 1948, der Stiftungsakt vom 19. Februar 1941 teilweise abgeändert. Die Stiftung bezweckt vor allem die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Walter Franke, Metallwarenfabrik», in Aarburg, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Invalidität und Alter durch einmalige oder wiederholte Unterstützungen und Renten. Aus dem Stiftungsvermögen und seinen Erträgen dürfen weder Gratifikationen und ähnliche Lohnzulagen noch irgendwelche Leistungen, zu denen die Stifterfirma rechtlich verpflichtet ist, ausgerichtet werden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faïdo

4 maggio 1948.

Ricovero-Ospedale del Distretto di Leventina, in Faïdo, fondazione (FUSC. del 13 luglio 1946, N° 161, pagina 2119). È nominato economo Vittorio Beltrami, fu Luigi, da ed in Faïdo, in sostituzione del dimissionario Luigi Jemetta, la cui firma viene radiata. La fondazione continua ad essere impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del presidente o del vicepresidente con quella dell'economista.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey

28 avril 1948.

Fonds de prévoyance des Ateliers de constructions mécaniques de Vevey, à Vevey, fondation (FOSC. du 14 mai 1943, N° 111). Par acte authentique du 31 décembre 1947, approuvé le 20 avril 1948 par l'autorité cantonale de surveillance, la fondation a procédé à une révision de ses statuts. La raison sociale sera dorénavant: **Fonds de Prévoyance des Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S. A.** La fondation a pour but d'assurer aux employés et ouvriers des «Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A.», soit directement soit indirectement, des secours sous forme de pensions ou d'indemnités uniques, notamment dans les cas de vieillesse et de décès. La fondation est administrée par un conseil de fondation de cinq à sept membres, qui signent collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

28 avril 1948.

Fondation en faveur du personnel de la société en commandite Margot & Cie, à Bôle. Sous ce nom, il a été créé, selon acte authentique du 17 avril 1948, une fondation. Elle a pour but de procurer une aide aux employés et ouvriers de la société en commandite «Margot & Cie», à Bôle, et éventuellement leurs familles en vue de faire face aux conséquences économiques résultant de l'invalidité, de la maladie, des accidents et du décès ainsi que dans les autres cas où ils seraient dans la gêne sans que cette situation leur soit imputable. Le conseil de fondation est composé de 2 membres, actuellement de Armand-Léon Margot, de Sainte-Croix, à Bôle, et Maurice Paquette, des Verrières, à Peseux. La fondation est engagée par la signature collective des deux membres de son conseil. Siège à Bôle, dans les bureaux de la société en commandite «Margot & Cie».

Bureau de Neuchâtel

29 avril 1948.

Caisse de prévoyance en faveur des employés de l'agence Wyss & Berthoud, à Neuchâtel. Par acte authentique du 14 avril 1948, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation. La fondation a pour but de garantir des prestations en vue de la vieillesse et du décès des employés de la maison. Elle peut aussi étendre son activité à la prévoyance en vue de la maladie et de l'invalidité. La fondation est gérée par un conseil composé de 3 membres. Le conseil est constitué comme suit: Robert Wyss, de Wimmis (Berne) et Corcelles-Cormondrèche, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, président; André Berthoud, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel; Eric-Robert Galland, d'Auvernier, à Neuchâtel, secrétaire. Ils engagent la fondation par leur signature collective à deux. Bureaux: Séyon 2.

Genève — Genève — Ginevra

3 mai 1948.

Fonds de prévoyance du personnel de la Société A. Natural, Le Coultré et Cie S. A., à Genève, fondation (FOSC. du 12 octobre 1946, page 2988). Johann-Jakob Baumberger, de Zurich et de Henau, à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil de fondation avec signature individuelle. Les pouvoirs de Blaise Thorens, démissionnaire, sont éteints. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 25 (bureaux de A. Natural, Le Coultré et Cie S. A.).

Allgemeiner Teil - Partie générale - Parte generale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Mech. Seidenstoffweberei Adliswil, Liegenschafts-Verwaltung (Tissage mécanique de soieries Adliswil, Gérance d'Immeubles), in Adliswil (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1948, Seite 1181). Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 20. März 1948 revidiert.

Berichtigung.

E. Bolliger, Reitanstalt und Pensionsstallung Wollishofen, in Zürich, lautet die im SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, auf Seite 1246 publizierte Einzelfirma.

26. April 1948.

Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Aussersihl, in Zürich 4, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Enge, in Zürich 2, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Oerlikon, in Zürich 11, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Rathausplatz, in Zürich 1, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Rigliplatz, in Zürich 6, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Seefeld, in Zürich 8, Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Unterstrass, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 818), Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich 1. Dr. Eberhard Reinhardt, Mitglied der Generaldirektion, wohnt in Zürich.

3. Mai 1948.

Speisegenossenschaft der Arbeiter der Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, in Lindau (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2530). Die Generalversammlung vom 18. März 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft hat den Zweck, den in der Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln beschäftigten Arbeitern, Arbeiterinnen und Angestellten Speisen und Getränke zu billigen Preisen zu verabfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitglieder der Verwaltungskommission führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Wernli, Hermann Flachsmann und Jakob Frey sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltungskommission gewählt: Heinrich Schmid, von Illnau, in Kyburg, Präsident; August Bogner, von Brütten, in Winterthur, Vizepräsident, und Albert Roth, von Wollhusen, in Wallisellen, Aktuar.

3. Mai 1948.

Sennereigenossenschaft Benken, in Benken (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1937, Seite 2108). Die Generalversammlung vom 3. April 1948 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder und die rationelle Versorgung von Benken mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Jakob Studer ist Vizepräsident und Hans Strasser Kassier, beide von und in Benken; Präsident ist Johann Räss und Aktuar Jakob Räss (beide bisher).

3. Mai 1948.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Winterberg und Umgebung, in Lindau (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1943, Seite 874). Die Generalversammlung vom 20. April 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt namentlich die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder, sowie die Weckung und Kräftigung des genossenschaftlichen Geistes der Landwirtschaft treibenden Bevölkerung. Ausser der persönlichen Haftbarkeit besteht auch die unbeschränkte Nachschusspflicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 4 bis 6 Personen. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift. Heinrich Kuhn ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Werner Berger, von Mühledorf (Bern), in Lindau (Zürich). Er zeichnet kollektiv mit Heinrich Keller, Präsident.

3. Mai 1948.

Schweizerischer Baumeisterverband (Société suisse des Entrepreneurs) (Società svizzera dei Capomaestri), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1942, Seite 1666). Die Generalversammlung vom 19. April 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun Schweizerischer Baumeisterverband (S. B. V.) [Société suisse des entrepreneurs (S. S. E.)] [Società svizzera degli impresari-costruttori (S. S. I. C.)]. Die Genossenschaft bezweckt nun im allgemeinen durch einen umfassenden Zusammenschluss der Berufsangehörigen die allseitige Wahrung und Förderung der gemeinsamen ideellen und wirtschaftlichen Berufsinteressen. Bekanntmachungen erfolgen im «Hoch- und Tiefbau», «Schweiz. Baumeister- und Zimmermeisterzeitung», und soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Zentraleitung als Verwaltung besteht aus dem Zentralpräsidenten und 12 Beisitzern. Alfred Blanchet, Otto Buser, Franz Murer und Hans Rüsch sind aus der Zentraleitung ausgeschieden; ihre Unterschriften, sowie diejenigen von Walter Deller, Emil Sigrist und Paul Zen Ruffinen sind erloschen. Arnold Marbach, Zentralpräsident, François Buche, Vizepräsident, Fritz Fritzsche, Zentralkassier, Hermann Gosswiler sowie die Zentralsekretäre Dr. Ernst Fischer und Jules Pailard führen Kollektivunterschrift zu zweien (alle bisher).

3. Mai 1948. Maschinen, Metallbearbeitung usw.

Saxon Components Limited, London, Filiale Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Limited Company «Saxon Components Limited», mit Sitz in London E. C. 4, 27 Clements Lane, registriert beim Companies Registration Office in London seit 15. März 1946, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gründungsurkunde (Memorandum of Association) und die Statuten (Articles of Association) der Gesellschaft datieren vom 8. März 1946. Die Gesellschaft bezweckt die Ausübung der Tätigkeit von Maschinen-Ingenieuren, Metallbearbeitern und Herstellern von elektrischen Ausrüstungen, Beleuchtungen, Heizungen und andern Geräten, sowie die Betätigung auf verschiedenen andern Gebieten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 1000 £, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu 1 £. Dem aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Leslie Howard Davis, in Garth, Speldhurst, Kent (England), Präsident, und Alfred George Wilson, in London W, beide britische Staatsangehörige; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rennweg 30 in Zürich 1.

3. Mai 1948.

Holzmarkt Baugenossenschaft Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1946, Seite 2055). Gottlieb Tanner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Dudle ist nun Kassier und Heinrich Greuter, von Seuzach, in Dietikon, Aktuar. Willy Hauser, Präsident, führt Kollektivunterschrift mit Otto Dudle, Kassier A., oder Heinrich Greuter, Aktuar.

3. Mai 1948.

Pekafilm A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1945, Seite 269), industrielle Filmbearbeitung usw. Eugen Bürer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Edmund Wehrli, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun dessen einziges Mitglied; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Mai 1948. Chemisch-technische Produkte usw.

Theodor Baumann & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1946, Seite 18), chemische und technische Produkte usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Theodor Baumann und der Kommanditär-Prokurist Eduard Baumann wohnen in Küsnacht (Zürich).

3. Mai 1948.

Standard Telefon und Radio A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1948, Seite 174), Artikel für Schwachstromanlagen usw. Der Direktor Hermann F. Bollinger ist auch Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nach wie vor Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen.

3. Mai 1948. Biskuite usw.

Alfred Fischer, in Uster (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 206), Biskuite und Konfiserieartikel. Die Prokura von Paul Stähli ist erloschen.

3. Mai 1948.

Bau- & Finanz A. G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1947, Seite 3613), Immobiliengeschäfte usw. Neues Geschäftslokal: Streulistrasse 28 in Zürich 7.

3. Mai 1948. Werbung usw.

Lintas A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1946, Seite 2185), Beratung in Fragen der Werbung und Absatzorganisation usw. Neues Geschäftslokal: Gartenstrasse 24 in Zürich 2.

3. Mai 1948.

«ARAG» Alkoholfreie Restaurants A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1947, Seite 482). Die Prokura von Werner Gerber ist erloschen.

3. Mai 1948. Lebensmittel usw.

Simmen & Co., Import-Export, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1947, Seite 998), Lebensmittel usw. Die Prokura von Ruth Margaretha Schärer ist erloschen.

3. Mai 1948. Textilien.

Benjamin Grandchamp, in Rorbas. Inhaber dieser Firma ist Benjamin Grandchamp, von Chexbres, in Rorbas. Handel mit Textilien. Brunnensteig.

3. Mai 1948. Sägerei.

Eduard Hauser, in Fällanden. Inhaber dieser Firma ist Eduard Hauser-Wüest, von und in Fällanden. Sägerei und Holzhandlung.

3. Mai 1948. Textilien usw.

Frau Helene Margoler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Helena Margoler-Goldstein, von Zürich, in Zürich 6. Import, Export von sowie Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere Textilien. Froburgstrasse 69.

3. Mai 1948. Bäckerei usw.

Eduard Peter & Söhne, in Pfäffikon. Unter dieser Firma sind Eduard Peter und dessen Söhne Max und Jakob, alle von Schlatt (Zürich), in Pfäffikon (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1948 ihren Anfang genommen hat. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. An der Asylstrasse.

3. Mai 1948.

Baugenossenschaft Kondor in Liquidation, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1947, Seite 1371). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

3. Mai 1948. Pharmazeutische Produkte.

Parasana A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1941, Seite 1421), pharmazeutische Produkte jeder Art. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. April 1948 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

3. Mai 1948. Eisenwaren usw.

P. Buser-Moser, in Zürich (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1941, Seite 1170), Eisenwaren und Werkzeuge. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Mai 1948. Radios usw.

Julius Wild, in Zürich (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1935, Seite 2649) Radios usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Mai 1948. Teppiche.

F. M. Jung, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Frieda Maria Jung, von Schönenbaumgarten, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Dr. jur. Arthur Reimund, von Hornussen, in Zürich. Handel mit Orientteppichen. Feldeggstrasse 77.

3. Mai 1948.

Gebr. Mägerle A.-G. Uster, Fabrik für Werkzeugmaschinen und Vorrichtungsbau, in Uster (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1943, Seite 1410). Die Generalversammlung vom 29. April 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: Gebr. Mägerle A.G. Maschinenfabrik. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation und Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere von Werkzeugmaschinen, Druckereimaschinen, Dieselmotoren; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Übernahme von Vertretungen. Die bestehenden 200 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in Inhaberaktien umgewandelt und das Grundkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Aktien zu Fr. 500. Das Grundkapital von nunmehr Fr. 250 000 ist eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Max Mägerle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Mägerle, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nach wie vor Einzelunterschrift.

3. Mai 1948.

«Austria» — Mode Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der «Austria» — Mode Aktiengesellschaft, in Vaduz, welche seit 8. August 1947 im Handelsregister von Vaduz eingetragen ist. Die Statuten datieren vom 8. August 1947. Die Gesellschaft bezweckt Import und Export, Transit von und Binnenhandel mit, sowie Agentur für Waren aller Art insbesondere Modewaren, Geschmacksartikel, Leder- und Galanteriewaren sowie Pelz und Felle. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt 40 000 Schweizerfranken, eingeteilt in 80 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Kundmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder in einer Liechtensteiner Zeitung. Dem aus 1 bis 6 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören gegenwärtig an: Prinz Karl Alfred von Liechtenstein, liechtensteinischer Staatsangehöriger, Graf Josef Meran, österreichischer Staatsangehöriger, beide in Vaduz, und Adolf Hollenweger, von Weiningen (Zürich), in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für die Zürcher Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Parkring 12 in Zürich 2.

3. Mai 1948.

Sparkasse des Bezirkes Hinwil, in Wetzikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1946, Seite 2154). Kollektivprokura ist erteilt an: August Herzog, von Homburg (Thurgau), in Wetzikon, und Elsa Bertschinger, von Fischenthal, in Bäretswil. Die zeichnungsberechtigten Personen zeichnen zu zweien.

3. Mai 1948. Restaurant.

Werner Gubler-Fenner, bisher in Dubendorf (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1933, Seite 2226). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmeninhaber wohnt nun in Zürich 6. Der Geschäftsbereich umfasst nur noch den Betrieb eines Restaurants. Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 133.

3. Mai 1948. Buchdruckerei usw.

Graphia Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1947, Seite 2908), Buchdruckerei usw. Neues Geschäftslokal: Bremgartnerstrasse 71.

3. Mai 1948. Apotheke usw.
Dr. Karl Schulte, in Zürich (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1931, Seite 2069). Apotheke und Drogerie. Der Firmeninhaber wohnt in Zürich 6.

3. Mai 1948. Waren aller Art.
Muñoz y Cie., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Manuel Muñoz y Alemán, in Zürich 6, Joaquín Muñoz y Rodrigo, Ricardo Almenar y Mir, Narciso Bosch y Bruixola und Antonio García y Castelló, letztere vier in Valencia (Spanien), alle spanische Staatsangehörige, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1947 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Francisco Oliver y Tomas, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Brinerstrasse 3 (bei Francisco Oliver y Tomas).

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

3. Mai 1948. Maler- und Gipserwerkstätte.
Herbert Kohlund, in Bern. Inhaber der Firma ist Herbert Kohlund, von und in Bern. Maler- und Gipserwerkstätte. Junkerngasse 3.

3. Mai 1948. Kolonialwaren, Textilien.
F. Zingg & Cie., in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Handel mit Kolonialwaren und Textilien, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1947, Seite 3198). Der Konkursrichter von Bern hat mit Urteil vom 13. April 1948 über die Firma den Konkurs eröffnet.

3. Mai 1948. Malergeschäft.
Hans Steger, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Steger, von Reiden (Luzern), in Bern. Malergeschäft. Allcweg 2.

Bureau Erlach

3. Mai 1948.
Dreschen Genossenschaft Müntschemier, in Müntschemier (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1932, Seite 2742). An ihrer Generalversammlung vom 26. April 1948 hat diese Genossenschaft ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern und auch Drittpersonen die für das Dreschen ihres Getreides erforderlichen Maschinen und Einrichtungen gegen Entgelt zur Verfügung zu stellen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die beibehaltene persönliche, unbeschränkte und solidarische Haftbarkeit und Nachschusspflicht der Mitglieder richtet sich nach den Vorschriften der Art. 868 u. ff. OR. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsanzeiger von Erlach», in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschafter können auch durch Umbieten oder durch Postzustellung erfolgen. Die Verwaltung besteht aus 6 Mitgliedern, nämlich aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, zugleich Kassier, dem Sekretär und 3 Beisitzern. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Vizepräsident Ernst Niklaus-Weber und der Sekretär Fritz Löffel-Löffel; ihre Unterschriften sind erloschen. An ihre Stelle wurden gewählt: als Vizepräsident Siegfried Herren-Gafner, von Mühleberg, als Sekretär Walter Niklaus-Weber, von Müntschemier, beide in Müntschemier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

4. Mai 1948.
Stabag Stahlbüchsen A.-G. in Liq., in Zug (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1947, Seite 3155). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

4. Mai 1948.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1948, Seite 830). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Eberhard Reinhardt, Mitglied der Generaldirektion, wohnt nun in Zürich.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Mai 1948.
Darlehenskasse Alterswil, in Alterswil (SHAB. Nr. 240 vom 12. Oktober 1944, Seite 2269). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1948 wurden die Statuten in Anpassung an das neue Recht revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: In der Zweckbestimmung ist die bisherige Möglichkeit, sich im Warenverkehr zu betätigen, fallen gelassen worden. Neben der bisherigen persönlichen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Zahl der Vorstandsmitglieder ist von vier auf fünf erhöht worden. Zeichnungsberechtigt sind fortan der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Die Zeichnungsberechtigung des Vorstandsmitgliedes Albin Bertschy ist erloschen.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1. Mai 1948. Bazar.
J. Eugen Frei-Niederer, in Berneck, Bazar (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1929, Seite 1926). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Mai 1948.
Alois Koch, Chocolat & Confliserie «Koba», in Gossau. Inhaber der Firma ist Alois Koch, von Beromünster (Luzern), in Gossau (St. Gallen). Verkauf von Schokolade und Konfiserie «Koba». Stadtbühl.

1. Mai 1948. Bäckerei.
Paul Schwalm, in Wil, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1926, Seite 970). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Mai 1948.
Fleisch- und Wurstwaren A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Fleisch- und Wurstwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1947, Seite 2700). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Mai 1948 wurden die Statuten teilweise revidiert. Dabei wurden die bisherigen Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in welchem auch die Bekanntmachungen erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Otto Lehmann ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber als Vizepräsident im Verwaltungsrat; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Gallus Eugster, von Oberegg, in Mörschwil, als Präsident; Elmar Baechtiger, von Jonschwil, in St. Gallen; Alphons Schwizer, von Krummenau, in Henau, und Dr. Remigius Barlocher, von Thal (St. Gallen), in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem

weiteren Verwaltungsratsmitglied. Zu Delegierten des Verwaltungsrates wurden ernannt Otto Lehmann und Elmar Baechtiger.

3. Mai 1948.
KAG Werkzeug- und Maschinenfabrik A.-G., in Bronschhofen, Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2393). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. April 1948 wurde die Firma wie folgt geändert: K. Klopfer A.-G., Werkzeug- und Maschinenfabrik. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

3. Mai 1948.
Käsergenossenschaft Abtwil (St. Gallen), in Abtwil (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1947, Seite 3105). Hermann Widmer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Johann Bischof, von Grub-Eggersriet, in Abtwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

3. Mai 1948. Textilien.
H. Lenz-Rickenbach, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hermann Lenz-Rickenbach, von Rütli (Zürich), in St. Gallen. Verkauf von Textilien. Wassergasse 9.

3. Mai 1948. Pappe, Karton, graphische Maschinen usw.
Willy Enk, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Willy Enk, von und in Altstätten. Die Firma erteilt Einzelprokura an Lina Enk, von und in Altstätten. Export-Import, Handel mit Pappe, Karton, Papier, graphischen Maschinen, Bücher, Waren aller Art. Geschäftslokal: Stooßstrasse 1139.

Graubünden — Grisons — Grigioni

14. April 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Lanol SA., in Chur. Unter dieser Firma ist gemäss öffentlicher Urkunde und der Statuten vom 13. April 1948 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Erzeugung und der Vertrieb von chemisch-technischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Produkten, die Verwertung von Patenten, Verfahren und Rezepten jeder Art sowie die Beteiligung an derartigen Unternehmen. Sie kann zur Erreichung ihres Zweckes Liegenschaften erwerben und Bauten errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebnahmevertrag vom 6. April 1948 von der Firma «Laboratoire Lanol, Kurt Friolet», in Kerzers, Sachwerte, bestehend aus Maschinen, Werkzeugen, Substanzen, Emballagen usw., zum Anrechnungswert von Fr. 21 000. Der Sacheinleger erhält an Zahlungen Statt 70 zu drei Fünftel liberierte Aktien zu Fr. 500. Durch diese Sacheinlage und durch Barzahlung sind auf das Aktienkapital total Fr. 30 000 einbezahlt. Alle Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. jur. Hanns Beat Friolet, von und in Murten. Er führt Einzelunterschrift. Domizil bei Prof. Dr. L. Joos, Lachenweg 8.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

26 avril 1948.
Ateliers Mécaniques de la Paudèze S.A., à Pully. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 17 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente des pulvérisateurs, marque «Piguet-Aubert», la fabrication et la vente d'articles façonnés ainsi que toutes représentations d'articles pour l'industrie, l'achat, la vente et l'échange de toutes matières premières pour l'industrie, de tous brevets, procédés, licences et toute fabrication brevetée ou non en rapport avec le but principal. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr., libérées de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publications ou par simple avis. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Max Brüniger, d'Illnau, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: avenue de Lavaux 101 (dans ses locaux).

Bureau de Morges

1^{er} mai 1948.
Caisse d'Epargne de Morges S.A., à Morges (FOSC. du 15 mai 1943, N° 112, page 1092). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1948, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 250 actions nominatives de 200 fr. chacune. Le capital social est actuellement de 100 000 fr., divisé en 500 actions nominatives, entièrement libérées de 200 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1^{er} mai 1948. Articles de ménage.
Roger Corsini, à Couvet, fabrication d'articles de ménage (FOSC. du 28 février 1947, N° 49, page 578). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 mars 1948, à la société anonyme «Corinox S.A.», à Noiraigue, ci-après inscrite.

1^{er} mai 1948. Articles de ménage, immeubles.
Corinox S.A., à Noiraigue. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1948, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'articles de ménage, en métal, acier inoxydable et autres métaux, l'acquisition de tous immeubles ou valeurs immobilières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives; il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «Roger Corsini», à Couvet, selon bilan au 31 mars 1948 annexé aux statuts, accusant un actif de 66 199 fr. 78 et un passif de 51 199 fr. 78, soit un actif net de 15 000 fr. Ces apports ont été acceptés pour le prix de 15 000 fr. contre remise à l'apporteur de 15 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Roger Corsini» dont elle aura les profits et les charges avec effet au 31 mars 1948. Les publications légales sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé de André Hotz, de Neuchâtel, à Noiraigue. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Le Furcil.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Industriesprit

(Vom 30. April 1948)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Art. 37, Abs. 7, und 38, Abs. 4, des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Industriesprit befragen ohne Gebinde:

Feinsprit zu 94 Gew. % (= 96,11 Vol. %) Alkohol berechnet:

Bei Bezug von:	Für 100 kg Reingewicht	Für den hl 100 %	Für den hl
	Fr.	Fr.	Fr.
mindestens 10 000 kg netto in Kesselwagen	166.—	139.96	134.52
mindestens 10 000 kg brutto in Gebinden	167.—	140.81	135.33
mindestens 5 000 kg brutto in Gebinden	168.—	141.65	136.14
weniger als 5 000 kg brutto	170.—	143.34	137.76

Sekundärsprit zu 94 Gew. % (= 96,11 Vol. %) Alkohol berechnet:

Bei Bezug von:	Für 100 kg Reingewicht	Für den hl 100 %	Für den hl
	Fr.	Fr.	Fr.
mindestens 10 000 kg netto in Kesselwagen	158.—	133.22	128.04
mindestens 10 000 kg brutto in Gebinden	159.—	134.06	128.84
mindestens 5 000 kg brutto in Gebinden	160.—	134.90	129.65
weniger als 5 000 kg brutto	162.—	136.59	131.28

Alkohol absolutus zu 100% Alkohol berechnet:

Bei Bezug von:	Für 100 kg Reingewicht	Für den hl 100 %
	Fr.	Fr.
mindestens 10 000 kg netto in Kesselwagen	196.—	155.34
mindestens 10 000 kg brutto in Gebinden	197.—	156.13
mindestens 5 000 kg brutto in Gebinden	198.—	156.92
weniger als 5 000 kg brutto	200.—	158.51

Art. 2. Kann eine der in Art. 1 erwähnten Sorten nicht in genügendem Umfange beschafft werden, so ist die Alkoholverwaltung berechtigt, die Abgabe dieser Sorte einzustellen oder diese Sorte durch eine andere zu ersetzen. Die Kosten für die Denaturierungsträger der Spritbezüge. Im übrigen gelten die allgemeinen Verkaufsbedingungen der Alkoholverwaltung.

Art. 3. Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 1948 in Kraft. Der Bundesratsbeschluss vom 19. September 1947 über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Industriesprit wird aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug des Beschlusses beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

fixant les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool industriel

(Du 30 avril 1948)

Le Conseil fédéral suisse, vu les art. 37, 7^e alinéa, et 38, 4^e alinéa, de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool industriel sont fixés comme il suit, fût non compris:

Trois-six fin calculé à 94% du poids (= 96,11% du volume).

	Par 100 kg. poids net	Par hl. à 100 %	Par hl.
	Fr.	Fr.	Fr.
Pour les achats en quantités:			
D'au moins 10 000 kg. poids net en wagons-citernes	166.—	139.96	134.52
D'au moins 10 000 kg. poids brut en fûts	167.—	140.81	135.33
D'au moins 5 000 kg. poids brut en fûts	168.—	141.65	136.14
Inférieures à 5 000 kg. poids brut	170.—	143.34	137.76

Alcool secondaire calculé à 94% du poids (= 96,11% du volume).

	Par 100 kg. poids net	Par hl. à 100 %	Par hl.
	Fr.	Fr.	Fr.
Pour les achats en quantités:			
D'au moins 10 000 kg. poids net en wagons-citernes	158.—	133.22	128.04
D'au moins 10 000 kg. poids brut en fûts	159.—	134.06	128.84
D'au moins 5 000 kg. poids brut en fûts	160.—	134.90	129.65
Inférieures à 5 000 kg. poids brut	162.—	136.59	131.28

Abkommen

über den Warenaustausch mit der Sowjetunion

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 76 vom 2. April 1948 veröffentlichten Texte (Abkommen über den Warenaustausch, dazu Warenlisten I, II und III sowie Abkommen über die Handelsvertretung in der Schweiz, vom 17. März 1948) sind in Form eines Separatabzuges von 8 Seiten zum Preise von 30 Rp. erhältlich. Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt.

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 5. Mai 1948 über

Fischer Gertrud

geboren 1924, Wäscheschneiderin, von und in Aarau, bevormundet, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 8. Juni 1948 bei der Gemeindefinanzstelle Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB.).

On 56

Aarau, den 5. Mai 1948.

Bezirksgericht.

Alcool absolu calculé à 100%.

	Par 100 kg. poids net	Par hl. à 100 %
	Fr.	Fr.
Pour les achats en quantités:		
D'au moins 10 000 kg. poids net en wagons-citernes	196.—	155.34
D'au moins 10 000 kg. poids brut en fûts	197.—	156.13
D'au moins 5 000 kg. poids brut en fûts	198.—	156.92
Inférieures à 5 000 kg. poids brut	200.—	158.51

Art. 2. Si la régie ne peut se procurer en quantité suffisante l'une ou l'autre des sortes mentionnées à l'article premier, elle est autorisée à en suspendre la livraison ou à la remplacer par une autre.

Les frais de dénaturation sont à la charge de l'acheteur. Sont applicables au surplus les conditions générales de vente de la régie.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 1948. Est abrogé l'arrêté du Conseil fédéral du 19 septembre 1947 fixant les prix de vente de la régie des alcools pour l'alcool industriel.

La régie est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bundesratsbeschluss

über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Brennsprit

(Vom 30. April 1948)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Art. 37, Abs. 7, und 38, Abs. 3, des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für denaturierten Brennsprit zu 90 Gew. % Alkohol (= 93,26 Vol. %) betragen ohne Gebinde:

Bei Bezug von:	Für 100 kg Reingewicht	Für den hl 100 %	Für den hl
	Fr.	Fr.	Fr.
mindestens 10 000 kg netto in Kesselwagen	151.—	132.98	124.02
mindestens 10 000 kg brutto in Gebinden	152.—	133.86	124.84
mindestens 5 000 kg brutto in Gebinden	153.—	134.74	125.66
weniger als 5 000 kg brutto	155.—	136.50	127.30

Im übrigen gelten die allgemeinen Verkaufsbedingungen der Alkoholverwaltung.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 1948 in Kraft. Der Bundesratsbeschluss vom 19. September 1947 über die Verkaufspreise der Alkoholverwaltung für Brennsprit wird aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug des Beschlusses beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

fixant les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool à brûler

(Du 30 avril 1948)

Le Conseil fédéral suisse, vu les art. 37, 7^e alinéa, et 38, 3^e alinéa, de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool à brûler (dénaturé) à 90% du poids (= 93,26 % du volume) sont fixés comme il suit, fût non compris:

	Par 100 kg. poids net	Par hl. à 100 %	Par hl.
	Fr.	Fr.	Fr.
Pour les achats en quantités:			
D'au moins 10 000 kg. poids net en wagons-citernes	151.—	132.98	124.02
D'au moins 10 000 kg. poids brut en fûts	152.—	133.86	124.84
D'au moins 5 000 kg. poids brut en fûts	153.—	134.74	125.66
Inférieures à 5 000 kg. poids brut	155.—	136.50	127.30

Sont applicables au surplus les conditions générales de vente de la régie.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 1948. Il abroge l'arrêté du Conseil fédéral du 19 septembre 1947 fixant les prix de vente de la Régie des alcools pour l'alcool à brûler.

La Régie des alcools est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Société vaudoise de consommation, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 24 mai 1948, à 15 heures, au bureau de la régie Gonvers, rue du Midi 4, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs.
- 2^o Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
- 3^o Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès le 7 mai au bureau de la régie Gonvers, rue du Midi 4, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée devront être revues jusqu'au samedi 22 mai à midi, dernier délai, sur présentation des actions.

Offentliches Inventar — Rechnungsruf

gemäss Art. 582 ZGB.

Erblasser:

Nagel Adolf Arnold

geboren 1892, Gustav Adolfs sel., von und in Solothurn, Inhaber der Einzelirma Adolf Nagel, Pro Arte und Verwaltungen, Goldgasse 6 in Solothurn. Sn 20

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis mit 8. Juni 1948, bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB., bei der Amtsschreiberei der Stadt Solothurn einzureichen. Die Eingaben sind Wert 26. April 1948 zu berechnen.

Solothurn, den 4. Mai 1948. Der Amtsschreiber von Solothurn:

W. Isler, Notar.

Gesucht

zwecks Ablösung eines Warenkredit von

Fr. 50 000 bis 80 000

Hoher Zins. Prima Sicherheit. Keine Importware. Bliofferten unter Chiffre P 14252 an Publitas Bern.



*Sparte Verlobungs- und
Vermählungsanzeigen*

in reicher Auswahl bei

**SANDOLT-
ARBENZ**

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

PAPIERFABRIK PERLEN

Die Aktionäre werden biermit zur diesjährigen
ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 20. Mai 1948, 10 Uhr, im grossen Saal des Wohlfahrtsheuses in Perlen
(9.15 Uhr Extra-Bus ab Bahnhof Luzern nach Perlen) eingeladen. Anschliessend: Besichtigung
der Fabrik und gemeinsames Mittagessen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. Juni 1947.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für die Zeit vom 1. April bis
31. Dezember 1947.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Statutenänderung.
6. Zuwahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

OF Lz 6

Der Antrag auf Aenderung der Statuten sowie die Bilanz, die Gewinn- und Verlust-
rechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 10. Mai 1948 an gegen Aus-
weis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Der gedruckte
Jahresbericht ist bei der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich.

Die Stimmrechtsausweise (Eintrittskarten) für die Generalversammlung können gegen
Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis
Samstag, den 15. Mai 1948, 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken
bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank,
Schweizerische Bankgesellschaft in Luzern, Schweizerische Volksbank in Luzern und Aktien-
gesellschaft Leu & Cie., Zürich.

Perlen, den 3. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

Electricité neuchâteloise S.A., Neuchâtel

Emprunt 3 1/2 % de 1948

5^e tirage du 30 avril 1948

Les 81 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par tirage au sort pour
être remboursées le 31 juillet 1948:

33	279	466	782	946	1204	1324	1525	1749
58	328	483	787	1021	1234	1329	1537	1766
102	349	490	816	1049	1235	1357	1552	1790
110	387	497	820	1052	1247	1369	1562	1823
130	408	508	876	1140	1249	1391	1572	1827
233	414	562	885	1157	1253	1403	1600	1852
244	431	657	886	1181	1276	1405	1674	1927
250	435	727	915	1186	1300	1414	1720	1966
252	450	764	919	1188	1305	1429	1746	1979

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons
non échus, aux caisses de la Banque cantonale neuchâteloise, à raison de 500 fr. par obligation.
L'intérêt cessera de courir à partir du 31 juillet 1948.

Non réclamés: N° 866 (47), 893 (47), 1371 (46).

N 32

Neuchâtel, le 30 avril 1948.

Electricité neuchâteloise S.A.

EMISSION

3 1/2 % -Anleihe des Kantons Aargau

von 1948

von Fr. 8 000 000

zur teilweisen Konversion, bzw. Rückzahlung der per 30. Juni 1948
fällig werdenden

4 % -Anleihe des Kantons Aargau von Fr. 20 000 000 von 1933

Die restlichen Fr. 12 000 000 dieser Anleihe werden vom Kanton
Aargau zurückbezahlt.

Anleihebedingungen: Zinssatz 3 1/4 %, Semestercoupons per
30. Juni und 31. Dezember. Rückzahlbar am 30. Juni 1963. Vorzeitige
Rückzahlung seitens des Kantons Aargau zulässig ab 30. Juni 1958.
Inhabertitel zu Fr. 1000. Die Kotierung an den Börsen von Basel und
Zürich ist vorgesehen.

Konversionspreis: 99,70 % plus 0,60 % eidg. Titelstempel. Die
Konversion erfolgt Wert 30. Juni 1948.

Sofern die eingegangenen Konversionsanmeldungen den Anlei-
hensbetrag übersteigen, wird eine entsprechende Reduktion vorge-
nommen.

Eine Barzeichnung findet nicht statt.

Konversionsanmeldungen werden spesenfrei bei sämtlichen schwei-
zerischen Banken vom

8. bis 18. Mai 1948, mittags,
entgegengenommen.

7. Mai 1948.

Aargauische Kantonalbank

Kursaal Bern AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. Mai 1948, 16 Uhr, im Kursaal in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1947.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1947; Bericht der Rechnungs-
revisoren; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 10. Mai
1948 an auf dem Bureau des Herrn Rudolf Steck, Sachwalter, Amthausgasse 14
in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Als Legitimation zur Teilnahme an der Generalversammlung gilt die den
Aktionären mittels eingeschriebenen Briefes zugestellte Stimmkarte.

Bern, den 8. Mai 1948.

Der Verwaltungsrat.

Hotel Victoria AG., Interlaken

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. Mai 1948, 14 Uhr 30, im Hotel «Victoria», Interlaken

TRAKTANDEN:

1. Jahresrechnung per 31. Dezember 1947, Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle.
2. Diskussion und Beschlussfassung über diese Berichte, Decharge-Erteilung an den
Verwaltungsrat und die Rechnungsrevisoren.
3. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
4. Festsetzung des Taggeldes für die Mitglieder des Verwaltungsrates.

332

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1947, der Revisions-
bericht sowie der Geschäftsbericht liegen vom 10. Mai 1948 hinweg am Sitz der Gesellschaft
zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Interlaken, den 14. April 1948.

Der Verwaltungsrat.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind bei nachgerühnten Banken zu
beziehen:

Kantonalbank von Bern, Bern; Banque cantonale vaudoise, Lausanne;
Spar- u. Leihkasse in Bern, Bern; Caisse d'épargne et de crédit, Vevey;
Volksbank Interlaken AG., Interlaken.

DURAND & HUGUENIN AG., BASEL

Die Aktionäre werden biermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 21. Mai 1948, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Fabrikstrasse 40.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der
Bilanz per 31. Dezember 1947 und Entgegennahme des Berichtes der
Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Q 197

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und
der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. Mai 1948 am Gesellschaftssitz zur
Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis bis zum 19. Mai 1948 am
Gesellschaftssitz oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Service du gaz S.A., Moutier

Assemblée ordinaire des actionnaires

mardi 18 mai 1948, à 17 heures 30, dans la salle du Conseil municipal à Moutier

Tractanda:

- 1^o Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2^o Approbation des comptes et du bilan, rapport des commissaires vérificateurs.
Décharge au conseil d'administration.
- 3^o Nomination des vérificateurs et leur suppléant.
- 4^o Imprévu.

J 7

Moutier, le 27 avril 1948.

Le conseil d'administration.

E. Mettler-Müller AG., Rorschach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf den 20. Mai 1948, 11 Uhr 15, im Sitzungszimmer des Geschäftes in Rorschach

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung
und der Bilanz per 31. Dezember 1947.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle, Genehmigung der Rechnung und
Decharge-Erteilung, Beschlussfassung betreffend die Jahresrechnung und
das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Mitteilungen und Umfrage.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht des Verwaltung-
srates mit Antrag über Beschlussfassung betreffend die Jahresrechnung und das
Jahresergebnis und der Revisionsbericht liegen ab 8. Mai 1948 zur Einsicht
der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Rorschach auf.

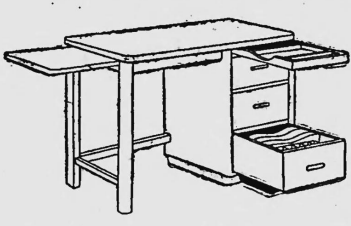
Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den
Aktienbesitz bei der Direktion in Rorschach bis 19. Mai 1948 bestellt werden.

G 80

Der Verwaltungsrat.

PAPYRUS

Der zweckmässige Schreibmaschinentisch



Mod. 211 Eiche hell 90×60 cm Fr. 200
Mod. 211 a Eiche hell 120×60 cm Fr. 218

Sofort ab Lager lieferbar

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt!

PAPYRUS BÜROMÖBEL

Freiestrasse 43 Telefon (061) 11866 Basel

Zu verkaufen wegen Nichtgebrauch

8000 kg Dextrin
1500 kg Weizenstärke
900 kg Encollage K10

Offerten unter Chiffre B 54707 G an Publicitas St. Gallen oder Telefon-Nummer (073) 6 97 21. G 79

Ungebleicht Pergamin
fettdicht

imit. Pergament, ungebleicht
fettdicht

75 × 100 cm oder Teilformate 46 g/m²,
in grösseren Posten zu günstigen
Preisen sofort lieferbar.

Anfragen unter Chiffre H 70232 G
an Publicitas St. Gallen.

Wir besorgen Kapital in Form von

aktiver oder passiver
Teilhaberschaft in Beträgen
von Fr. 20 000 bis 100 000

Anfragen (die absolut vertraulich
behandelt werden) richten man unter
Chiffre Q 10434 Z an die Publicitas
Zürich.

Wetterco Zürich 6
HOTZSTRASSE 23 TELEFON 261737

Montreux Eden

158 N. - Des Bains - E. Eberhard
Grössere Gemeinde
in der Westschweiz
wünscht Zuzug von

Industrie

Arbeitskräfte vor-
handen. Holz, Steine,
Kies, Sand usw. in
grossen Quantitäten
zu haben. SBB-An-
schluss. Billiges Bau-
land kann zur Ver-
fügung gestellt wer-
den. — Offerten un-
ter Chiffre P 6297 S
an Publicitas Sitten.

Prompt lieferbar
zirka 50 kg

Vanillin

ex Eugenol, 100%,
zu Fr. 45 per kg,
in Orig.-Packun-
gen zu 1 u. 5 kg.

Anfragen unter
Chiffre H 358 a an
Publicitas Zürich.

Darlehens - Vorschüsse

bis Fr. 800 a. Schuld-
schein, sof. u. disktr.
an sich. Rückzahler.
Ausk. ert. g. Rück-
kuv. F. Huber, Ver-
walt., Schaffhausen,
Postfach 5.

Verlangen Sie

vom SHAB.

Probenummern

der

«Volkswirtschafts»

Zu verkaufen

1 elektrische

«Burroughs»

Pult-Buchhaltungs-

Maschine

tadelloser, nenner-
tlicher Zustand, preis-
lich sehr günstig.
Anfragen an Post-
fach 997 Solothurn I.

Gesucht

zirka 30 m² Stahlblech

federhart, 0,2 bis 0,8 mm dick. Mi-
nimalbreite 115 mm.

Etlofferen bitte an E. Looser & Cie.,
Maschinenfabrik, Vilters b. Sargans.

Wollweherel mit Zwiernerel über-
nimmt

Lohnaufträge

für Kammgarn- und Streichgarnge-
webe, Dekorations- und Möbelstoffe.
Es werden Arbeiten in Weben oder
Zwirnen in Nr. 10 bis 60 angenom-
men. Offerten unter Chiffre H 353
an Publicitas Bern.

Im SHAB. werden regelmässig die
neuesten Patente und Marken publi-
ziert. Nutzen Sie diesen Umstand —
inserieren Sie!

Reisestelle

(Geschäftskundschaft) gesucht.
Offerten an Hotel Hans, Bellevue-
strasse 8, Wetzlingen.

Generalvertrieb

amerikanischer Spitzenprodukte
sucht:

aktiven Mitarbeiter

mit einer Kapitaleinlage von
Fr. 20 000 für die Anschaffung
von Lager-Waren.

Offerten unter Chiffre H 357
an Publicitas Bern.

INTERVOX *Gegensprech- und Rufanlagen*



versteht man wirklich im hintersten
Winkel eines Lokals. Die Stimme
ertönt naturgetreu und klar.

Prospekt Nr. 5/89 schildert ver-
schiedene Anwendungsgebiete und
gibt über unsere günstigen Preise
Auskunft.

J.F. Pfeiffer
A/G
ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 25 16 80
Technische Abteilung

Direktor

schweiz. Import- und Grosshandelsfirma, in ungekündigter
Stellung, sucht Umstände halber neuen, selbständigen
Wirkungskreis in Handel oder Industrie. Erste Referenzen.
Anfragen, die streng vertraulich behandelt werden, erbeten
unter Chiffre OFA 1060 Z an Orell Füssli-Annoncen Zürich,
Zürcherhof. OFZ 20

*Vieillessement
prématuré?*

Vieillesse diminué, neurasthénie et
dépression! Ne vous laissez pas
abattre! SEXVIGOR renouvelle
vos capacités morales et physiques,
vous rend cette énergie perdue,
augmente votre vitalité.



Spécialité
française

Contient, selon les données scienti-
fiques en dosages efficaces:
hormones, léichine, phosphates, fer,
calcium, extraits de cois, de Psame
et de Yohimbé.

La teneur en hormones est
régulièrement contrôlée par
l'Institut Suisse du Contrôle
des Hormones à Lausanne.

Emb. d'essai 50 compr. Fr. 6.50
Emb. original 100 compr. Fr. 12.—
Emb. cure 300 compr. Fr. 22.50
En vente dans toutes pharmacies

Dépôts:

LAUSANNE Pharmacie de l'Etoile, Rue Neuve 1
ZÜRICH Victoria-Apothek, Dr. Egloff,
Bahnhofstrasse 71
BALE Markt-Apothek, Marktgasse 5
BERNE En vente dans toutes les pharmacies
ST-GALL En vente dans toutes les pharmacies
LUCERNE Central-Apothek, Rickli & Cie
SCHAFFHOUSE Quindor-Apotheken
COIRE Landi-Apothek, Poststrasse 169-15
GENÈVE Pharmacie Junod

Große Liegenschaft

In verkehrsreichster Lage der Stadt Solothurn,
passend für Geschäfts-, Fabrikations-, Kaufhaus
oder Wohnblock, ist wegen Umzugs in Neubau

zu verkaufen

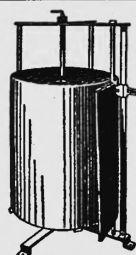
Interessenten können die Liegenschaft jederzeit
besichtigen. OFS 7

Anfragen unter Chiffre OFA 4369 S an Orell Füssli-
Annoncen, Solothurn.

Sprachgewandter kaufmännischer DIREKTOR
sucht massgebende

Beteiligung oder Kauf

von nur gesundem Handels- oder Industrieunter-
nehmen mit guter Rendite. Es stehen Fr. 100 000 oder
mehr zur Verfügung. Prüfung durch Treuhänder un-
erlässlich. Ausführliche Offerten, die streng ver-
traulich behandelt werden, erbeten unter Chiffre
A. B. 344 an Orell Füssli-Annoncen Zürich, Zürcherhof.
OFZ 19



Abroll-Apparate

für Packpapier und Well-
karton-Rollen

Papier-Ersparnis

Coupeur- Schneide-Apparate

auf Corpus oder Wand-
apparate in 30, 50 u. 70 cm
Breite

Absatzverkauf

P. GIMMI & Co., - Zum Papyrus -, St. Gallen

In großem Neubau an verkehrsreicher Durchgangs-
strasse in bester Geschäftslage der Stadt Solothurn
sind auf 1. Oktober 1949

zirka 450 m²

Bureauäumlichkeiten

zu vermieten

Nur Dauermieter werden berücksichtigt.

Interessenten wenden sich an Chiffre OFA 4366 S Orell
Füssli-Annoncen, Solothurn. OFS 8